

## 6

きょうりょく

## 協力しあって応急救護を

おうきゅうきゅうご

●軽いケガなどの処置は、みんながお互いに協力しあって応急救護をしましょう。

## 6. Join forces for first aid.

●Provide first aid for slightly injured people in cooperation with others.

## 6. 서로 협력하여 응급구호를

●가벼운 부상 등의 조치는 서로 협력하여 응급구호를 합시다.

## 6. 相互合作，做好应急救护工作

●当发生轻伤之类的情况时，大家应相互帮助，做好应急救护工作。

## 6. Peça a ajuda de outras pessoas para prestar primeiros socorros.

●Junte-se a outras pessoas e preste os primeiros socorros a quem tenha sofrido ferimentos leves.



災害が大きくなると負傷者も多くなり、消防署などによる救急活動が間に合わないことがある。

If there are many injuries, emergency services may not be able to handle all of the cases.

재해가 키지면 소방서 등에 의한 구급활동이 늦어지는 경우도 있다.

受灾情况越是严重，负伤人员也就越多，消防署的救护工作往往来不及。

Quando há muitos feridos, as equipes de emergência podem não ser capazes de tratar de todos os casos.

消防署などで実施される応急救護普及講習会に参加して応急救護の技術を身につけよう。

In order to acquire first aid skills, please take part in first aid lecture meetings held by fire stations and other competent organizations.

소방서 등에서 실시하는 응급구호보급강습회에 참가하여, 응급구호기술을 익힙시다.

因此应参加消防署举办的应急救护讲习会，切身体验应急救护的技术。

Para adquirir noções de primeiros socorros, participe dos encontros sobre primeiros socorros promovidos pelo corpo de bombeiros e outras instituições concernentes.

